



Основная сессия 2003 года

Женева, 30 июня — 25 июля 2003 года

Пункт 14(а) предварительной повестки дня*

**Социальные вопросы и вопросы прав человека:
улучшение положения женщин**

**Доклад Совета попечителей Международного учебного
и научно-исследовательского института по улучшению
положения женщин****

Ввиду критического положения Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) двадцать вторая сессия Совета попечителей еще не проведена. Тем не менее Совет попечителей, с помощью электронных средств связи, утвердил подготовленный МУНИУЖ документ, озаглавленный «Информационная записка об изменениях в деятельности МУНИУЖ, произошедших в 2002 году, и нынешнем состоянии дел Института» (см. приложение).

* E/2003/100.

** Документ был представлен конференционным службам с опозданием по причине переноса сроков проведения сессии Совета.

Приложение

Информационная записка об изменениях в деятельности МУНИУЖ, произошедших в 2002 году, и нынешнем состоянии дел Института

I. Введение

1. В настоящем документе содержится информация об осуществлении программы работы Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), а также об управленческих, административных и финансовых аспектах его деятельности за период с января 2002 года по апрель 2003 года. В информационной записке также особо отмечаются основные изменения организационного характера и возникшие трудности за отчетный год.

II. Изменение, касающееся организационной структуры Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

2. В своей резолюции 56/125 от 19 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея постановила создать рабочую группу в составе представителей от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций для вынесения рекомендаций, касающихся будущего функционирования Института. Рабочая группа была учреждена в июле 2002 года, и ее доклад был представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии (A/57/330/Add.1). Рабочая группа, в частности, рекомендовала принять следующие меры:

а) Экономическому и Социальному Совету внести поправки в Устав МУНИУЖ в соответствии с пунктами 52, 53 и 55 доклада;

б) выделить из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций 500 000 долл. США для финансирования основной деятельности Института;

с) изучить целесообразность учреждения вместо Совета попечителей консультативного совета;

д) Генеральному секретарю назначить Директора, который находился бы в штаб-квартире МУНИУЖ в Санто-Доминго;

е) наладить взаимодействие с Департаментом по экономическим и социальным вопросам;

ф) МУНИУЖ принять конкретные меры для активизации своей деятельности в более тесном сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами равенства и улучшения положения женщин.

3. В декабре 2002 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 57/175, в которой она одобрила рекомендации, содержащиеся в докладе Рабочей группы, постановила продлить мандат Рабочей группы для осуществления последующих мероприятий по реализации мер, изложенных выше, и просила Рабочую

группу представить предварительный доклад об осуществлении этих мер Комиссии по положению женщин на ее сорок седьмой сессии.

4. На этой же сессии Генеральная Ассамблея в пунктах (b), (c) и (d) своего решения 57/580 от 20 декабря 2002 года о будущем функционировании МУНИУЖ:

b) утвердила в контексте сводного заявления о последствиях для бюджета по программам выделение из средств резервного фонда суммы в размере 250 000 долл. США на покрытие расходов Института на основную деятельность, состоящих из расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу в связи с финансированием четырех должностей категории специалистов, включенных в настоящее время в штатное расписание Института;

c) постановила предусмотреть в рамках резервного фонда в нынешнем двухгодичном периоде сумму в размере 250 000 долл. США в виде дополнительных ассигнований Институту на основную деятельность в 2003 году — в результате чего общая сумма ассигнований составит 500 000 долл. США, — до того как будут даны твердые обещания о внесении добровольных взносов и/или выплачены такие взносы в объеме, необходимом для обеспечения стабильного функционирования Института;

d) просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Пятый комитет до конца ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии доклад о финансовом положении Института, в том числе о положении с добровольными взносами исходя из объема ресурсов, необходимого для обеспечения его стабильного функционирования, и рассмотреть вопрос о выделении дополнительных ассигнований из резервного фонда, о которых говорится в пункте (c) выше.

5. 12 февраля 2003 года заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам г-н Нитин Десай созвал совещание доноров и заинтересованных делегаций, на котором он проинформировал их о финансовом положении МУНИУЖ и призвал их вносить добровольные взносы. На этом совещании правительство Испании приняло обязательство внести взнос в размере 100 000 долл. США и затем еще один взнос на такую же сумму после того, как будет назначен директор. Правительство Венесуэлы подтвердило свое обязательство внести взнос в размере 5520 долл. США.

6. Во исполнение резолюции 57/175 Рабочая группа представила Комиссии по положению женщин на ее сорок седьмой сессии свой доклад (A/АС.266/1), в котором содержится информация о проведенных Группой мероприятиях по осуществлению мер, санкционированных резолюцией 57/175 Ассамблеи. В своем докладе Группа подчеркнула необходимость того, чтобы Экономический и Социальный Совет внес поправки в Устав МУНИУЖ.

7. Комиссия по положению женщин в своем решении 47/101 приняла к сведению доклад Рабочей группы и рекомендовала Экономическому и Социальному Совету рассмотреть доклады Рабочей группы по соответствующему пункту повестки дня его основной сессии 2003 года.

III. Осуществление программы работы и исполнение бюджета на 2002 год

8. В 2002 году и первом квартале 2003 года МУНИУЖ осуществил ограниченную по масштабам, но актуальную программу работы, которая предусматривала осуществление деятельности на следующих направлениях.

A. Научные исследования и профессиональная подготовка

1. Роль женщин в освоении информационно-коммуникационных технологий

9. В рамках подготовки Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая будет проведена 10–12 декабря 2003 года в Женеве, одним из основных направлений деятельности МУНИУЖ в 2002 году было изучение гендерных аспектов проблемы доступности и использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и их результативности с точки зрения расширения прав и возможностей женщин. При этом был изучен вопрос о степени эффективности ИКТ как инструмента расширения прав и возможностей женщин и конкретных показателях такой эффективности, в связи с чем за период продолжительностью в 10 недель были подготовлены пять справочных документов и была проведена серия виртуальных семинаров. Были также изучены такие вопросы, как роль социальных аспектов в освоении информационно-коммуникационных технологий и их воздействие с точки зрения улучшения положения женщин, управленческие и нормативные аспекты деятельности по внедрению ИКТ и факторы, способствующие созданию благоприятных/неблагоприятных условий, и т.д. В результате проведенных исследований были сформулированы предложения относительно путей использования ИКТ в качестве действенного инструмента расширения прав и возможностей женщин и преодоления отставания женщин с точки зрения доступа к цифровым технологиям.

10. Предварительные результаты исследований были представлены на заседании группы экспертов Отдела по улучшению положения женщин/Международного союза электросвязи по вопросам, касающимся внедрения информационно-коммуникационных технологий и эффективности их использования в качестве инструмента в целях улучшения положения и расширения прав и возможностей женщин, которое было проведено в Республике Корея 11–14 ноября 2002 года. Опираясь на результаты научных исследований, изложенные в справочных документах и кратких отчетах о работе виртуальных семинаров, МУНИУЖ подготовил научно-исследовательский доклад “Overcoming the gender digital divide: ICTs as tools for women’s empowerment” («Преодоление отставания женщин в плане доступа к цифровой технологии: ИКТ как средство расширения прав и возможностей женщин»), который будет распространен среди государств-членов на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества. Помимо этого, в рамках данной программы научных исследований МУНИУЖ подготовил специальную подборку информационных материалов по вопросам, касающимся роли женщин в освоении ИКТ — целого ряда книг, статей и материалов научных исследований на английском, испанском и французском языках, — которая размещена на веб-сайте Института в Интернете.

2. Роль и ответственность мужчин в области искоренения насилия по отношению к женщинам

11. Другое совместное исследование, проведенное МУНИУЖ в 2001 и 2002 годах, было посвящено изучению вопроса о насилии по отношению к женщинам с точки зрения роли и ответственности мужчин. Результаты этого проекта были сведены в одну книгу “Partners in Change: Working With Men to End Gender-Based Violence” («Партнеры по проведению реформ: сотрудничество с мужчинами в деле искоренения насилия в отношении женщин»), официальный выход которой состоялся 5 марта 2003 года на сорок седьмой сессии Комиссии по положению женщин в Нью-Йорке. В этой книге, помимо трудностей и стратегий, касающихся преодоления последствий насилия в отношении женщин, также рассматриваются причины такого насилия с учетом роли мужчин и проявлений мужского характера в жизни общества, а также вопрос о том, как эти факторы, в свою очередь, влияют на склонность к насилию мужчин. В этой книге делается вывод о том, что стратегии искоренения насилия по отношению к женщинам требуют налаживания партнерских отношений с мужчинами. В указанном издании рассматриваются некоторые изменения, которых необходимо добиться на индивидуальном, институциональном и структурном уровнях, а также возможные конкретные формы партнерских отношений между мужчинами и между мужчинами и женщинами в связи с такими изменениями. МУНИУЖ надеется, что эта публикация будет способствовать развитию дальнейшего обсуждения данного вопроса и поможет в разработке политики и мер, направленных на искоренение насилия в отношении женщин на основе налаживания партнерских отношений между женщинами и мужчинами.

3. Роль и ответственность мужчин в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья женщин

12. В рамках последующей деятельности в связи с вышеупомянутым проектом МУНИУЖ, посвященным роли и ответственности мужчин в области искоренения насилия в отношении женщин, Институт в настоящее время завершает подготовку исследования по вопросу о роли и ответственности мужчин в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья женщин. В этом исследовании излагаются и анализируются основные вопросы, касающиеся вовлечения мужчин в охрану сексуального и репродуктивного здоровья женщин, включая борьбу с заболеваниями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом. Опираясь на выводы этого исследования, МУНИУЖ надеется добиться повышения степени информированности о важной роли, которую в этой области играют мужчины и, в то же время, оказать содействие разработке политики и мер, учитывающих гендерные аспекты. Данное исследование будет готово для распространения во втором квартале 2003 года. Кроме этого, МУНИУЖ также подготовил специальную подборку информационных материалов в Интернете, которая в настоящее время включает целый ряд документов, книг и статей по вопросу о роли и ответственности мужчин в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья женщин на английском, испанском и французском языках. К этой подборке имеется доступ через веб-сайт Института.

4. Гендерные аспекты старения

13. После второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, проведенной в Мадриде в апреле 2002 года, и в развитие ранее проведенной работы по проблеме старения МУНИУЖ провел ряд мероприятий, связанных с научной работой, распространением информации и созданием сетей для обмена информацией по отдельным гендерным аспектам старения. Институт, в частности, изучал проблему насилия в отношении пожилых женщин для решения которой необходимо добиваться укрепления приверженности и активизации деятельности на национальном и международном уровнях. С помощью электронного дискуссионного форума по гендерным аспектам насилия в отношении пожилых людей, в котором принимали участие ученые, активисты и представители различных сетей поддержки, МУНИУЖ документально отразил и проанализировал различные аспекты этого вопроса.

14. В целях вовлечения участников форума в целенаправленное и плодотворное обсуждение МУНИУЖ подготовил справочный документ “Violence and abuse in the lives of older women: is it elder abuse or violence against women? Does it make any difference?” («Насилие и грубое обращение в жизни пожилых женщин: что это, грубое обращение по отношению к престарелым или насилие в отношении женщин? Имеет ли это какое-нибудь значение?»). В этом научно-исследовательском докладе прослеживается взаимосвязь между такими факторами, как пол, возраст, влияние и насилие, и освещаются основные причины насилия в отношении пожилых женщин, а также вопрос о том, как такое насилие влияет на жизнь женщин пожилого возраста. По итогам дискуссионного форума был подготовлен обобщающий документ, в котором были подытожены результаты обсуждения основных тем и были представлены рекомендации по вопросам научной работы, политики и практики. Оба документа размещены на веб-сайте Института. Кроме этого, Институт подготовил специальную подборку информационного материалов по целому ряду гендерных аспектов старения на английском и испанском языках. С этими материалами, так же как и с вышеупомянутыми справочными документами, можно ознакомиться на веб-сайте МУНИУЖ.

5. Гендерные аспекты охраны окружающей среды и устойчивого развития

15. В качестве вклада в подготовку Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, проведенной в августе 2002 года в Южной Африке, МУНИУЖ проводил мероприятия, связанные с научной работой, распространением информации и созданием сетей для обмена информацией, в частности, включавшие подготовку подборки справочных материалов — большого числа книг, статей и публикаций по результатам научных исследований на английском и испанском языках — по вопросам, касающимся роли женщин в деле обеспечения устойчивого развития. Кроме этого, Институт подготовил исследование, в котором были указаны основные направления концептуально-теоретической мысли, новые вопросы, задачи и пробелы применительно к научным исследованиям по вопросу о роли женщин в обеспечении устойчивого развития. Это исследование, которое в настоящее время готовится к выпуску в печать, будет представлено для широкого распространения во втором квартале 2003 года.

6. Гендерные аспекты проблемы войны и мира

16. В рамках подготовки к заседанию Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по вопросу об осуществлении положений его резолюции 1325 (2000) о роли женщин в укреплении мира и безопасности в октябре 2002 года МУНИУЖ подготовил специальную подборку информационных материалов по гендерным аспектам проблемы войны и мира, в которой содержится большое количество материалов на английском, испанском и французском языках. К этой подборке обеспечен беспрепятственный доступ через веб-сайт МУНИУЖ. Институт также планирует продолжать совершенствование этих ценных информационных материалов и проводить научную и аналитическую работу по ряду критически важных гендерных аспектов проблемы разрешения и предупреждения конфликтов. Результаты исследований будут доводиться до государств-членов и учреждений Организации Объединенных Наций в качестве справочных материалов в связи с подготовкой сорок восьмой сессии Комиссии по положению женщин в 2004 году, на которой будет обсуждаться тема равного участия женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве.

7. Гендерные аспекты финансирования развития

17. В рамках последующей деятельности в связи с Международной конференцией по финансированию развития, проведенной в Монтеррее, Мексика, в марте 2002 года, МУНИУЖ в настоящее время проводит исследование, в котором будет проанализирован итоговый документ, а также другие соответствующие материалы Конференции, в частности подготовленные по итогам работы Межучрежденческой целевой группы по финансированию в интересах развития в связи с подготовкой Конференции, чтобы более четко обозначить основные гендерные проблемы и вопросы в области финансирования развития. Цель исследования состоит в том, чтобы подготовить рекомендации по критически важным вопросам, которые могли бы быть положены в основу стратегического плана мероприятий по обеспечению учета гендерных факторов при разработке стратегии финансирования развития. Ожидается, что это исследование будет завершено и будет подготовлено к выпуску во второй половине 2003 года.

8. Заседание группы экспертов по разработке новых стратегий профессиональной подготовки и укрепления потенциала с учетом гендерных факторов

18. В целях разработки программы работы МУНИУЖ по проведению профессиональной подготовки и обобщения результатов осуществления инициатив в области профессиональной подготовки и укрепления потенциала с учетом гендерных факторов в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами и выявлению существующих недостатков и потребностей на местах МУНИУЖ организует заседание группы экспертов по разработке новых стратегий профессиональной подготовки и укрепления потенциала с учетом гендерных факторов, которое будет проводиться в штаб-квартире Института в Санто-Доминго во второй половине 2003 года. Приглашения принять участие в заседании будут направлены представителям учреждений Организации Объединенных Наций и других международных организаций, НПО и учебных заведений.

19. На заседании четыре эксперта представят документы по следующим темам:

а) существующие учебные материалы, используемые в целях профессиональной подготовки и укрепления потенциала по гендерной проблематике в системе Организации Объединенных Наций и вне ее;

б) потребности в профессиональной подготовке по гендерным вопросам и недостатки в этой области, выявленные в результате проведения обзоров литературы и специальных обследований, а также с помощью других средств; и

с) использование ИКТ в целях профессиональной подготовки и укрепления потенциала, «за» и «против», включая информацию о потребностях в развитии технической инфраструктуры.

20. На заседании будут намечены основные элементы стратегии МУНИУЖ в области профессиональной подготовки и укрепления потенциала с учетом гендерных факторов на 2003 год и последующий период.

В. Создание сетей и распространение информации

1. Расширение и укрепление сетей

21. Были предприняты усилия по поддержанию и укреплению сетей МУНИУЖ, включая региональные координационные центры, научно-исследовательские учреждения и отдельных исследователей, преподавателей и организации, занимающиеся профессиональной подготовкой, а также специалистов по ИКТ.

2. Распространение информации

22. Институт продолжал выполнять роль важного источника информации и участника деятельности по распространению информации и осуществлению обмена ею с помощью различных компонентов Информационно-сетевой системы для повышения осведомленности по гендерным вопросам (ГАИНС) и за счет использования информационных средств в Интернете. Как было отмечено ранее, все основные научно-исследовательские программы МУНИУЖ содержали информационно-просветительский компонент благодаря созданию специальных подборок информационных материалов по соответствующим гендерным вопросам. Институт, в частности, осуществил в этой области следующие мероприятия.

Информационно-сетевая система для повышения осведомленности по гендерным вопросам

23. Список адресатов и электронных досок объявлений ГАИНС позволяет обеспечивать постоянный обмен информацией об осуществляемых и перспективных проектах научных исследований и учебных мероприятиях по гендерной проблематике. Этот список также используется для информирования участников системы о поступающих предложениях относительно представления документов и представляющих для них интерес заседаниях, а также, в отдельных случаях, о просьбах об оказании помощи в поиске партнеров по научной

работе. Все сообщения, размещаемые на доске объявлений, помещаются в архив, и к ним обеспечивается доступ с веб-сайта МУНИУЖ.

24. К 257 подписчикам, которые значились в этом списке в феврале 2002 года, добавилось еще 74 подписчика, и по состоянию на март 2003 года общее число подписчиков составляет 331.

INSTRAW News

25. В рассматриваемый период дважды в месяц в электронном формате выпускался информационный бюллетень Института INSTRAW News («Новости МУНИУЖ») на английском и испанском языках. Каждый выпуск бюллетеня направляется адресатам по рассылочным спискам, а также помещается в архив, доступ к которому осуществляется через веб-сайт Института.

26. Ниже приводятся данные о количестве подписчиков электронного информационного бюллетеня по каждому из языков по состоянию на март 2003 года:

INSTRAW News — 553 подписчика;

Noticias del INSTRAW — 331 подписчик.

Документы в ГАИНС на других языках

27. За отчетный период Институт полностью перестроил и переформировал свой веб-сайт, через который осуществляется доступ к ГАИНС. После того, как МУНИУЖ принял решение о том, что разработка и подача информационных продуктов для системы ГАИНС должны осуществляться в удобной для пользователей форме, были приняты меры по упрощению навигации по сайту Института и облегчению поиска информации. Затем документы, помещенные на сайте ГАИНС, были переведены на испанский и французский языки. С тех пор все новые научно-исследовательские доклады и информационные материалы, помещаемые на сайте на английском языке, обязательно переводятся на испанский и французский языки и размещаются на соответствующих веб-сайтах. Таким образом МУНИУЖ выполняет свой мандат на размещение всех материалов в системе ГАИНС и других информационных материалов Института в Интернете на всех официальных языках МУНИУЖ.

3. Участие в основных заседаниях

28. В рассматриваемый период МУНИУЖ продолжал пропагандировать свою деятельность и укреплять связи с директивными органами и системой Организации Объединенных Наций.

29. В ноябре 2002 года на третьем совещании под эгидой Организации Объединенных Наций, посвященном обсуждению результатов научных исследований и вопросов политики, в Женеве МУНИУЖ представляла исполняющая обязанности руководителя Института, которая информировала представителей научных кругов и руководителей системы Организации Объединенных Наций об основных выводах по итогам научных исследований, проведенных в рамках программы МУНИУЖ, посвященной изучению вопроса о роли и ответственности мужчин в области искоренения насилия в отношении женщин. Исполняющая обязанности руководителя также представляла МУНИУЖ на втором заседании участников Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин, которое было проведено 24–

ву мужчин и женщин, которое было проведено 24–27 февраля 2003 года, а также на сорок седьмой сессии Комиссии по положению женщин 3–8 марта 2003 года, на которой было оглашено заявление от имени Института.

30. На основной сессии Экономического и Социального Совета 2002 года, проведенной в июле в Нью-Йорке, МУНИУЖ представляла временный управляющий/директор, которая сделала заявление от имени Института. Временный управляющий/директор и исполняющая обязанности руководителя также принимали участие в работе пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в октябре 2002 года. На этой сессии временный управляющий/директор сделала заявление от имени МУНИУЖ и организовала совещание доноров. Наряду с исполняющим обязанности руководителя временный управляющий/директор информировала государства-члены о важных изменениях организационного характера и изменениях, касающихся программ, и ответила на вопросы по поводу сравнительных преимуществ МУНИУЖ и его планов работы на будущее. Временный управляющий/директор также представляла МУНИУЖ на заседаниях Рабочей группы и отвечала на вопросы ее членов.

IV. Руководство; административные и финансовые вопросы

A. Руководство деятельностью МУНИУЖ

31. В течение рассматриваемого периода были назначены два временных управляющих/директора на срок с 24 июня по 31 декабря 2002 года. В остальное время деятельностью Института под общим надзором со стороны Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин руководила исполняющая обязанности руководителя Института.

B. Административные и финансовые вопросы

1. Общее вспомогательное обслуживание

32. На протяжении 2002 года необходимое вспомогательное обслуживание оперативной деятельности МУНИУЖ обеспечивала административная группа Института, основные функции которой включали подготовку смет расходов и отчетов об исполнении бюджета, оказание услуг по управлению кадрами в отношении персонала категории общего обслуживания, а также координацию и осуществление административного обслуживания и материально-технического обеспечения, включая оказание услуг, связанных с привлечением требуемых Институту консультантов и подрядчиков.

2. Финансовая деятельность

33. В результате перечисления в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для МУНИУЖ субсидии в декабре 2001 года появилась возможность выделить ассигнования в размере 650 000 долл. США, которые были использованы для выплаты окладов штатным сотрудникам Института, покрытия расходов на обеспечение функционирования ГАИНС и оплату основных услуг, необ-

ходимых для функционирования штаб-квартиры Института. Несмотря на то, что в результате предоставления этой субсидии Институт смог продолжить свою работу в 2002 году, финансовое положение МУНИУЖ оставалось нестабильным из-за недостаточного объема фактических и объявленных взносов. При том, что сумма добровольных взносов, поступивших в Целевой фонд для МУНИУЖ, по состоянию на 31 декабря 2002 года составляла 110 900 долл. США, во время Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития, проведенной 5 ноября 2002 года, были приняты обязательства о внесении добровольных взносов всего лишь на сумму в 11 136 долл. США, а фактических выплат произведено не было совсем.

34. В соответствии с решением 57/580 Генеральной Ассамблея (см. пункт 4 выше) Институту была выделена из резервного фонда сумма в размере 250 000 долл. США для покрытия расходов на основную деятельность Института в 2003 году. Затем 20 декабря 2002 года Управление по планированию программ, бюджету и счетам Секретариата Организации Объединенных Наций выделило бюджетные ассигнования в размере 436 000 долл. США, включая вышеуказанные бюджетные ассигнования по линии регулярного бюджета в размере 250 000 долл. США, для удовлетворения оперативных потребностей Института в период с 1 января по 31 мая 2003 года.

35. После совещания доноров, проведенного заместителем Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам 12 февраля 2003 года (см. пункт 5 выше), в Целевой фонд для МУНИУЖ поступили добровольные взносы от правительств на сумму 127 925 долл. США. Таким образом, с учетом дополнительных разных поступлений в размере 10 994 долл. США, которые были получены из других источников, включая проценты по вкладам за первые четыре месяца 2003 года, общая сумма поступлений в Целевой фонд для МУНИУЖ составила 138 919 долл. США.

36. Исходя из этого ожидается, что сальдо счетов Целевого фонда для МУНИУЖ по состоянию на 31 мая 2003 года составит примерно 481 900 долл. США. Эта сумма достаточна для финансирования деятельности МУНИУЖ, включая выплату окладов директора и семи штатных сотрудников Института до конца ноября 2003 года. Также ожидается, что дополнительные потребности в связи с финансированием деятельности Института за период до 31 декабря 2003 года составят 100 000 долл. США. Если два вышеупомянутых объявленных взноса будут выплачены, полученных средств будет достаточно для финансирования деятельности Института до конца 2003 года.

3. Кадровая ситуация

37. В рассматриваемый период кадровые ресурсы Института включали семь штатных должностей сотрудников категории специалистов и общего обслуживания: двух научных работников по гендерным вопросам соответственно на должностях классов С-3 и С-2, исполняющего обязанности административного сотрудника на должности класса С-2 и четырех сотрудников категории общего обслуживания. Оказание технических услуг, необходимых для обеспечения функционирования ГАИНС, обеспечивалось на основе найма консультанта, который работал под руководством временных управляющих/директоров и штатных сотрудников МУНИУЖ.

38. На основе согласованных усилий Рабочей группы и Секретариата ведется поиск надлежащего кандидата для заполнения должности Директора.
